

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Editorial

RETOÑOS DE PROGRESO

Muy posible sería que, como buenos españoles, tuviéramos aún que bendecir los desastres de que fué víctima nuestra querida patria en 1898. Porque si realmente ellos fueron el resultado, la consecuencia lógica de un sin fin de desaciertos gubernamentales que, al empequeñecerla, consiguieron estrujar el corazón de todos hasta dejarle seco de entusiasmos patrióticos, en cambio habrán servido para que despertara el pueblo de la profunda somnolencia en que largo tiempo por su mal vivió. El estampido de los cañonazos de Santiago de Cuba y de Cavite, al retumbar en las oquedades de nuestra pasividad sin ejemplo, de nuestra indiferencia lamentable, de nuestra apatía funestísima, hicieronnos abrir de súbito los ojos, que nos restregamos con espanto al darnos cuenta, sorprendidos, de nuestra muy comprometida situación.

Como fué grande el sobresalto, relativamente rápido será sin duda el desperezamiento.

Por de pronto vemos que las regiones todas, como la naturaleza en la primavera, sienten circular nueva savia, y al tibio beso del sol esplendoroso de nuestra anhelada regeneración, abren sus yemas y se visten de alegre verdor, esperanza de próxima fructificación que llena de júbilo nuestra alma. Cataluña va floreciendo ya, precozmente como las almendras de estas pintorescas laderas, y a la flor seguirá indudablemente el fruto; sus demás hermanas, con un intervalo mayor ó menor, florecerán y fructificarán también. Esperémoslo.

Satisfacción inmensa nos produce el poder consignar hoy que la numerosa colonia española en Francia, que es como si dijéramos otra vastísima región de España allende los Pirineos, puede incluirse en el número de las todavía pocas cuya precocidad engendra simpatías, despierta estímulos y arranca aplausos por doquier. Bajo la forma de sociedades recreativas ó de protección mútua, agrúpanse todos los que, resistiendo temporal ó definitivamente en las principales poblaciones de la nación vecina, hablan la rica lengua de Castilla; y de esta unión ha de nacer con seguridad la fuerza moral, cuando menos, que nos devuelva consideraciones y estima que la adversidad alejó de nosotros hasta hacérsela perder de vista en el horizonte tenebroso de nuestras desdichas.

En Marsella, en Lyon y en otras grandes ciudades francesas, nuestros paisanos los mallorquines, los sollerenses mejor dicho, dieron el honroso ejemplo de la asociación; nos cabe esta gloria, y con orgullo consignamos además que su labor patriótica no se ha limitado á proporcionar socorro y cultas diversiones á los que al llamamiento de los iniciadores respondieron, acudiendo presurosos á engrosar la nómina social, sino que han extendido al mismo tiempo estos centros su apoyo, moral ó material, á cuanto ha tenido interés ó ha llevado solamente nombre español. Y una prueba clara de esta verdad, quizás la más pequeña, la tenemos nosotros sin salir de casa, recordando solamente que los Estatutos por que dichas sociedades se rigen fueron impresos

en España, aquí, en esta misma imprenta y con los mismos tipos con que el SÓLLER semanalmente se imprime.

La colonia española en París intentó también repetidas veces la unión, el tacto de codos, la asociación en una ú otra forma, con uno ú otro objeto; pero jamás fué, por desgracia, un éxito franco el resultado del plausible esfuerzo de quienes por lograrlo se afanaron; la misma heterogeneidad de la colonia ha sido siempre la verdadera causa de ese aislamiento individual en que hasta el presente sus miembros se han mantenido, tanto más lamentable cuanto es considerabilísimo el número de éstos y son por todo extremo valiosos los elementos allí acumulados para poder constituir el más importante de esta clase de centros fuera de nuestra querida patria. No es nunca tarde para el bien, es cierto: ¡por fin se ha conseguido!....

Precisaba para ello una voz potente que resonara en todas partes, que con igual intensidad repercutiera en los suntuosos palacios de los potentados, en los talleres y en las fábricas donde se agrupan los obreros y hasta en las miserables buhardillas albergue de los menesterosos, y esta voz se dejó oír ya, por fortuna, y fué escuchada. El filántropo activo, infatigable, de clara inteligencia y gran corazón, dióse á conocer, acometió la empresa y con su abnegación y su constancia ha obrado por fin el milagro, que milagro es en realidad el interesar á nuestros compatriotas en alguna cosa útil, el conseguir que nos movamos con algún fin provechoso, el hacernos abandonar la indolente posición de ese *dolce far niente* que tanto nos seduce. Conocida, censurada y aún ridiculizada es en el extranjero esa proverbial cachaza que nos distingue de los demás y de la cual no son bastantes á sacarnos todos los empujones de los que á nuestro lado marchan con pasmosa celeridad hacia el progreso; mérito indiscutible representa, pues, el lograr hacerla disminuir.

Digámoslo de una vez: el Doctor Fernando Suarez de Mendoza, de París, Miembro de la Real Academia de Medicina de Madrid y de varias sociedades francesas científicas ó filantrópicas, es quien se ha constituido apostol de la buena causa; suyas son esa voz potente, esa voluntad enérgica, esa actividad asombrosa, y él es quien, con un desinterés digno de toda alabanza y un entusiasmo que las mayores decepciones no enfrian, impúsose el penoso trabajo y firme continua en su puesto, sacrificando al éxito apetecido tiempo y dinero. No podrá menos de ser extraordinariamente grande la satisfacción que siente al ver ya á estas horas realizado en parte su bellissimo ideal: la "Unión Española de París", sociedad de socorros mútuos y de beneficencia, es un hecho; el número de los socios es considerable y vá de día en día en aumento, y su primer retoño, el "Centro Amical de la Unión Española", que es, digámoslo así, una sección exclusivamente recreativa de aquella, tiene igualmente asegurada próspera vida. De ambas forman parte, como protectores ó como participantes, desde S. M. el Rey D. Alfonso XIII hasta el más humilde de los proletarios de uno ú otro sexo, que, desde España ó desde cualquiera de las repúblicas sud-americanas, emigraron á París

en busca del trabajo honrado con que procurarse su sustento personal ó el pan de sus familias.

El objeto de ambas sociedades, una en esencia, hélo aquí en extracto: Proporcionar á los asociados, en sus enfermedades, la asistencia médica gratuita; satisfacerles dos francos diarios durante los primeros dos meses que estén imposibilitados para el trabajo; conceder á los socios enfermos y á sus familias socorros excepcionales en casos de necesidades urgentes; contribuir á los gastos del entierro de los socios que mueran con la suma de cien francos; socorrer, dentro de la medida que los medios con que cuente la sociedad lo permitan, á los españoles é hispano-americanos necesitados, viejos ó enfermos (sean ó no socios) y de una manera especial á las madres pobres que amamentan á sus hijos; procurar á todos, con los medios de verse con frecuencia, el maximum de distracciones posible. En resumen: estrechar los lazos de amistad entre los españoles, los hispano-americanos, y en general entre todos los miembros de la gran familia latina.

No puede ser más seductor el programa ni más caritativo y práctico el fin que la "Unión Española de París", persigue; y como sus aspiraciones benéficas son todavía mayores que las que llevamos apuntadas, y sus planes, aún siendo más vastos, cuentan con grandes probabilidades de realización, de ella habremos de ocuparnos de nuevo otro día con el fin de dar á conocer á nuestros lectores estas aspiraciones, estos planes y los progresos que váya la sociedad paulatinamente alcanzando. Terminemos hoy haciendo públicos nuestros vivísimos deseos de que el helado cierzo de la malicia, de la envidia ó de cualquiera otra baja pasión, no seque esos tiernos retoños de cultura que han brotado y crecen lozanos fuera de España, para gloria de ésta, y felicitando de todo corazón al Doctor Suarez de Mendoza por haber visto al fin coronada por el éxito su impropia labor.

Vuyts y nous

En aquest mon podem dir que tot es un jòch de balança, y com no s'ol está may aquesta en completa quietut, sempre un plat está alt y s'altra baix. Es tan raro com veure un cavall vert es veureria á la fi 'n-ff.

Vat-aquí perqu'és que quant un gnaña s'altra perd; que quant un prospera s'altra aniquila; que quant un está content s'altra está falló. Y ha d'essé així, no hi ha remey: hey ha d'havé de tot perque moltes vegades sensa una cosa no existiria s'altra. ¿Se destacarien ets hòmors soberbiosos si no n'hi hagués d'humils? ¿Hey hauria despotas si no hi hagués apocats y sumisos? ¿Farien tant de papé ets richs si no hi hagués pòbres qu'haguessen de mesté d'ells?

Y això es lo mateix d'ara que de tots ets temps; així heu hem trobat y així'u deixarem. N'hi ha qui diuen que si tots fossem d'un mateix paré tots mos posariam á una part d'un mon, y aquesta bolla, falta de quantrapés, s'aturaria de rodá.

Lo qual seria una gran fatalitat: es precis que segesca rodant. ¡No'n faltaria més!..

Cercant alguns datos dins sa colecció d'el SÓLLER, dies passats, vaix topá per casualitat amb aquella noticia que tots vòltros degueren lletgí, sobre sa resolució d'es ministre de la Governació autorisant á'n es nóstro Ajuntament per comprá sa finca ahont'vòl aquest constrí un nou matadero. Y en es mateix instant que la'n tornava á passá per la vista, se presentaren á sa meua imaginació caminant amb sós pèus rossegant, cansats y abatuts, amb una cara de serradó de baix que feya llástima, Don Juan, es Conco'n Xesch y

compañeros mártirs, seguits de casi tots ets retgídors, d'ets vehins d'es carré de S'Hòrt-de-Viu, d'altres partidaris *motu proprio* de s'innovació, y de tota sa parentèa, amichs y benefectors de tots. Escusat es dir qu'ets qui anaven darrera feyen jutipiris d'alegría y mans-ballets, y donaven salts y bots, amb cara de Pasco, com si tenguessen argent-vin ó algún dimonió dins el cós.

Y amb sa visió d'aquesta processó extraña d'humillats y de victoriosos, de vençuts y de vencedors, tot d'una, no sé perquè, me vengué á sa memòria un d'aquells miñons que feyen ses meues delícies de nin, y que coleccionava amb gran afició perque me pareixien òbres literaries y artístiques d'un mérit extraordinari:

«Mientras unos van bailando

¡Cuantos hallarás llorando!

deya (heu recòrd com si'n hagués lletgít vuy dematí), del qual no sería raro haguessen sortit totes ses reflexions que m'han vengut á sa punta de sa ploma per començá aquest escrit.

Així mateix es vé que no tenen motiu d'está contents tots ets qui, p'ets seus fins y efectes, tant han premat tirant á barra amb s'ajuntament per veure si es matadero quedaria allá 'hont está en llòch de trasplantarlo á s'hòrt de l'amo'n Guíem; però... ¿que s'ha de fé? es jòch du això, y paciència: qui no vòl pòis que no vaja á s'era. ¿Com haurien pogut gnañá sa pretensió, ets qui'n volien, si no haguessen perdut ells? Aquest pich «ets nóstros administradors» han tengut mala de mourer sa rabassa y se'n han duyt ets contraris per amunt; un'altra vegada pòd'sé aquest treurán es brí y... gnañarán. ¡Qui sab!

Lo que impòrta és que si, rodant sempre sa bolla, un día ets qui ara han rebut es serradís dins ets uys, perqu'están devall, se venen á poderlo tirá á'n ets qui llavó hey estiguen, no's recòrdin d'es matadero nóu mes que per feril millores si'n h'ha mesté, que ses brutós, ja's sab, quant mes llañy les tenim de la vista milló vá. Que no mos tornin du *la mòrt* (qu'es faresta encara que sia d'es bestia) pe'S Hòrt-de-Viu; deixarla devés *Ca'les-Animes* com que sia mes apropiat.

No sé si es perque per aquesta part no hi ténch cap finca, lo còrt és qu'així heu tròb, parlantvos amb tota sa francesa d'es meu cò

JO MATEIX

De Bailén á Cabrera

Un senador por Barcelona acaba de proponer que el recuerdo nacional que se consagra á la batalla de Bailén se haga extensivo á la memoria de los prisioneros de Cabrera. Todavía los grandes aguaceros que producen arrastre de tierras dejan al descubierto montones de huesos de aquellos desgraciados que sucumbieron en la pequeña isla, enviados allí en depósito por la Junta Central, con la protesta enérgica y constante de la de Mallorca, que se negaba á recibirlos. El depósito tuvo que convertirse en cautividad de cinco años para cinco mil hombres procedentes de la rendición de Bailén y para otros tantos que llegaron más tarde. Una extensa bibliografía de diarios y memorias personales ha venido á consignar, desde el punto de vista francés, este lúgubre episodio, alterándolo con no escasa liga de rencor y apasionamiento, de lirismo y de amplificación declamatoria. Así, por ejemplo, las «Aventuras» de Ducor, los «Adieux á l'île de Cabrera» de Wagne de Fontaine, las «Memoires» de Roberto Guillemand, los «Cinq ans de captivité á Cabrera» del abate Turquet.

A los dos meses escasos del alzamiento de España contra la invasión francesa, el día 19 de julio de 1808, ocurrió la famosa batalla de Bailén. Castaños personificó un triunfo cuya parte decisiva correspondió á Reding y Coupigny, mientras Dupont vió agostados bajo el sol de Andalucía los laureles conseguidos en las márgenes del Elba y del Danubio. Por la capitulación firmada en Andújar el día 22, las tropas de la división de Vedel (que, junto con las de Dufour, no habían entrado en acción llegando después de suspendidas las hostilidades) debía conservar sus armas, las cuales tendria en custodia el ejército es-

pañol hasta el embarque para Francia de las tropas rendidas. Y éstas y las demás de Andalucía, ó sea todas las comprendidas en la capitulación debían pasar, según el artículo 6.º, «á Sanlúcar y Rota por los tránsitos que señale, que no podrán exceder de cuatro leguas regulares al día con los descansos necesarios, para embarcarse en buques con tripulación española y conducir las al puerto de Rochefort en Francia.»

Esta capitulación no fué cumplida. Penosas resultaron las etapas del camino. Alguna población como Teba, se esmeró en ofrecer descanso y acogida respetuosa á los franceses; pero en casi todos los demás puntos fueron recibidas las enormes columnas con gritos y amenazas, exasperados los pueblos españoles á causa de los terribles y recientes saqueos de Córdoba y Jaén. En Lebrija corrió sangre en abundancia, siendo las víctimas muchos oficiales y soldados del primer regimiento provisional de dragones, que opusieron al paisanaje un intento de descabellada resistencia. Reprodujéronse semejantes escenas en Puerto de Santa María, y allí acamparon por algún tiempo los prisioneros, pasando después á Puerto Real, donde se les distribuyó entre seis ó siete navios de pontones desorbitados y sin jarcias.

Estaba el general Castaños noblemente resuelto á mantener el honor de su firma, cumpliendo lo estipulado en Andújar; pero se opuso á tal empeño el gobernador militar de Cadiz y célebre artillero don Tomás de Morla, antes bajo pretexto de no encontrar suficientes buques para trasladar á Rochefort las tropas rendidas, después negándose de plano á guardar la fe de un convenio con la espaciosa doctrina de autorizarlo así anteriores excesos ó felonías de los franceses. Dice Toreno, que este lenguaje resultaba mucho más reprehensible en quien como Morla era militar antiguo y debía desertar después de las primeras desgracias de su patria, abandonándola villanamente y pasando al bando enemigo. Así los temperamentos tiránicos y persecutorios suelen hacer comodín del nombre y de la salud de esta misma patria, sin perjuicio de venderla en la primera ocasión.

La vida de los franceses en aquellos pontones no pudo ser más penosa y pronto la epidemia siguió los pasos al hacinamiento, á la falta de limpieza y á la mala alimentación. Desde julio de 1808 hasta abril del año siguiente se prolongó la interinidad, entretenidas las autoridades en buscar acomodo para tan gran número de prisioneros y obstinada la Junta de Mallorca en no recibirlos, al extremo de haber enviado comisionados á Sevilla, con toda suerte de instrucciones y apremios, á fin de convencer á la Central de las responsabilidades que ante la humanidad y la historia se contraerían de persistir en el propósito. Todo fué inútil. El día 3 de abril se dieron á la vela los diez y seis transportes apretados y cinco buques de escolta. El día 6 pasaron el estrecho de Gibraltar; sobrevino después un temporal furioso; recalaron sobre Menorca y hasta el 24 y 25 de abril no pudieron dar fondo en la bahía de Palma. Enviados á Cabrera todos los prisioneros menos los generales, jefes y capitanes, allí acamparon en los comienzos de mayo de 1809 y allí debían morir ó permanecer hasta muy entrado 1814, salvo las contadas fugas que lograron consumarse.

He estado en Cabrera distintas veces, atraído siempre por el trágico interés de que la historia contemporánea revistió aquellos peñascos calcinados. He discursado solitariamente por todo el perímetro de su bahía, procurando evocar el espectáculo de aquella multitud abatida, desmoralizada y hambrienta de 1810; he podido contemplar todavía los restos visibles del campamento, las líneas generales de aquella improvisada población que los mismos proscritos se construyeron y que incendiaron al partir, haciéndola unos de piedra y otros de maderas y ramaje. He visitado la fuente ó manantial único de que debía proveerse aquella tropa en años de terribles sequías. Mur-

ando entre los montones de piedra que señalan el emplazamiento de las chozas pude encontrar algunos vestigios de sus habitantes de un día: botones de uniforme, rozados y deslucidos; chapas de metal; monedas de las acuñaciones extraordinarias de Mallorca.

Allí se siente todo el horror de aquellos cinco años de ociosidad, de tedio infinito, en una isla desierta, donde los prisioneros sólo hallaron un pobre borrico extraviado, de la propiedad del colono que antes la había tenido en arriendo. Pusieronle por nombre Robinsón y le hicieron servir para la conducción de agua desde la fuente al campamento. En una de las apuradimas escaseces que pasaron, á causa de haberse retrasado por ocho días la provisión de subsistencias que se les enviaba desde Palma, dieron muerte al pobre borriquito, empleado igualmente como acarreo para pasear dos niños gemelos que había dado á luz la esposa de un sargento. Porque también fueron á parar á Cabrera unas quince ó veinte mujeres, *ribaudes*, acompañantes eternas de las huestes, de las cuales, según los propios diarios franceses, llegaron á hacer sus amantes un tráfico soez, vendiéndolas, cediéndolas, y hasta haciendo lotería de las mismas á tanto el billete.

Sin duda el hecho de haberlos dejado sin oficiales, pues los tenientes y subtenientes consiguieron muy pronto pasar á Mallorca y Menorca, hizo imposible toda disciplina. Tanto tuvieron que sufrir de la falta de ella, como de la misma escasez y del retraso con que recibieron de vez en cuando sus provisiones. Aquellos que supieron conservar la subordinación, como los marinos de la Guardia, experimentaron en mucha menor escala las penalidades del largo cautiverio. Para conseguir la evasión hubo actos de verdadera temeridad y empresas las más audaces y atrevidas. Una vez un grupo de conjurados se apoderó violentamente de la «barca del pan» arrojando al agua á sus tripulantes, y se dieron á la vela con rumbo á Francia gritando con toda la fuerza de sus pulmones: «Vive l'Empereur!» En otra ocasión, construyeron sigilosamente un falucho, aprovechándose de la madera de los pinares de la isla, y fueron sorprendidos los juramentados poco antes de que pudiesen botarlo al agua. Más adelante construyeron con troncos una gran balsa, y sobre ella se confiaron cincuenta ó sesenta prisioneros, que la corriente del mar arrojó contra la marina de Lluchmayor, en Mallorca. El pueblo de Lluchmayor consideró inhumano enviar de nuevo á Cabrera á quienes tan valerosamente habían huido de allí y les proporcionó alimento, ropa y acomodo por medio de un trabajo estable.

Pasadas las crisis más graves de 1809 y 1810, disminuida la población por el gran número de defunciones, la vida se hizo en adelante más llevadera y la alegría francesa procuró sacar partido del mismo infortunio. El capellán Estelrich, que se había prestado voluntariamente á residir en Cabrera, fué un gran bienhechor de los prisioneros y abogó constantemente en su favor cerca de las autoridades españolas. Uno de sus primeros cuidados había sido obtener simiente de distintas hortalizas, cuyo cultivo fué ensayado con fruto por los franceses. Maestros en el arte de embellecer la vida, por ley de raza, improvisaron delante de sus humildes chozas ó casuchas un jardín poblado de plantas silvestres al principio, substituidas después por otras cultivadas. El algodón introducido también por el presbítero Estelrich, dió buenos resultados. De su producto lograron hacerse con una camisa muchos de aquellos infelices, casi por completo desnudos. Improvisaron un teatro; trasladaronlo y perfeccionaronlo después, habiendo traído de Palma colores y pinceles para hacer el decorado. En el telón de boca pusieron este lema: *Obliviscitur ridendo malum*. Los animosos actores representaron *Monsieur Vautou*, *Le desespoir de Jocrisse*, «Le billet de logement» y otras piezas, reconstituidas de memoria ante la absoluta carencia de libros y ejemplares. Hasta hubo el estreno de una obra de circunstancias: *La misère de Cabrera*. Se organizó una pequeña banda de música; se hizo un periódico manuscrito, que en cada número anunciaba una próxima expedición dispuesta por el emperador para libertar á sus pobres cabreñeses...

Los que sabían leer enseñaban á los analfabetos. Daban otros lecciones de esgrima. Dedicáronse los más á hacer primorosos trabajos de madera con cortaplumas: tabaqueras, bastones, pequeños juegos de ajedrez, cuyo rey era siempre Napoleón con su tricorno. Pusieron nombres retumbantes á las calles del cam-

pamento, dibujaron su plano y lo pintaron á la aguada según puede verse en la reproducción que acompaña las memorias publicadas por Philippe Gille. Allí aparecen las calles de los Dragones, del 121 de línea de la 5.ª Legión de la Guardia de París. Allí se llama, por gran ironía, *Palais Royal* á la esplanada que forma el centro. Allí se reúnen en orfeón y llegado el día de la libertad, antes del incendio que lo abraza todo, allí cantarán un himno, del cual sobrevive esta estrofa:

Adieu, rochers; adieu, montagnes
grottes, déserts, antres affreux:
nous laissons vos tristes campagnes
pour revoir un séjour heureux.
Nous pouvons chanter á la ronde
que la paix nous ressuscite,
car on revient de l'autre monde
quand on revient de Cabrera.

¡Oh, cuán árida impresión ahora la de aquella isla pedregosa, descarnada, tostada por el sol! ¡Cuán pesado el aire, cuán monótona la soledad preñada y saturada de ese recuerdo trágico! Allí, junto al modesto obelisco que el príncipe de Joinville, de paso con su escuadra para Argel, elevó á la memoria de sus compatriotas sepultados en Cabrera, allí el viajero, pensativo, recibe una confianza «pacifista» que no suele olvidar jamás.

MIGUEL S. OLIVER

(De *La Vanguardia*.)

Actualidades

LA FUTURA ESCUADRA

En la *Gaceta* del día 29 de Abril último aparece un decreto de Marina abriendo un concurso, con arreglo á la ley de 7 de Enero de 1908, sobre organizaciones marítimas y armamentos navales, para el proyecto y la ejecución por contrata en los arsenales del Ferrol y Cartagena de obras navales, civiles é hidráulicas en dicha ley autorizadas.

Las expresadas obras se dividen, para los efectos del concurso, en dos grupos, á saber:

Primer grupo. Construcciones navales en el arsenal del Ferrol y habilitación del mismo.

Segundo grupo. Construcciones navales en el arsenal de Cartagena y habilitación del mismo.

El grupo primero comprende las obras siguientes:

A) Construcción de tres acorazados de unas 15.000 toneladas métricas de desplazamiento en completo armamento.

B) Construcción de una grada para grandes buques, con medios de transporte de materiales.

C) Construcción de un muelle para descarga de materiales é instalación de vías.

D) Construcción de un taller de herreros de ribera, con traslación de herramientas y adquisición de nuevas.

E) Construcción de un muelle metálico de armamento, con grúas para embarque de las máquinas y demás efectos pesados.

F) Construcción de un taller para el montaje á flote, con herramientas.

G) Terminación de la Central de energía eléctrica completando su instalación.

H) Obras auxiliares y arreglo de los talleres actuales, con adquisición de instrumental y medios modernos de transporte.

D) Construcción de un dique para grandes buques.

J) Dragado de la dársena y antedársena del arsenal.

Y el segundo grupo comprende las obras siguientes:

A) Construcción de tres *destroyers* de unas 350 toneladas de desplazamiento, con armamento completo.

B) Construcción de 24 torpederos de unas 180 toneladas de desplazamiento, con armamento completo.

C) Construcción de cuatro cañoneros de 800 toneladas de desplazamiento, con armamento completo.

Las obras del grupo del Ferrol, sumarán 140.280.000 pesetas y las del grupo de Cartagena 40.380.000 pesetas.

El primer acorazado de los tres que han de construirse en el arsenal del Ferrol, empezarán á practicar pruebas en el mar antes de cuatro años contados desde el día en que la entidad contratante se haya hecho cargo de parte del arsenal correspondiente.

El segundo acorazado antes de cinco, y el tercero antes de siete.

La entrega definitiva de dichos buques completamente listos, se realizará á los dos meses de haber terminado satisfactoriamente las pruebas en el mar.

El gobierno podrá conceder una razonable prórroga.

El dique deberá quedar terminado en el plazo de tres años.

El dragado de la dársena seis meses después que el dique.

Las gradas, el nuevo taller de herreros de la ribera, muelle de descarga de materiales y vías del astillero, habrán de quedar terminadas en el plazo de dieciocho meses.

Las obras del muelle, armamento del taller, montaje á flote de las instalaciones nuevas, herramientas y medios de transporte en el arsenal habrán de estar terminadas á los tres años de la entrega del mismo al contratista, en cuya fecha debe estar lanzado al agua el primero de los acorazados.

Obras del grupo segundo: dentro de los tres años y medio empezarán las pruebas del primer *destroyer*, y las de los dos restantes irán escalonadas á intervalos que aseguren la prueba del último dentro de los seis años, á contar desde la última fecha.

Los tres torpederos deberán estar listos para empezar las pruebas antes de los 18 meses.

La construcción de los buques restantes se verificará con una rapidez que asegure la presentación anual á pruebas de los tres torpederos por lo menos, á fin de empezar sus pruebas antes de los siete años.

La entrega de cada torpedero se verificará al mes de practicar satisfactoriamente las pruebas en el mar, y el plazo para las pruebas no excederá de un mes.

El primero de los cuatro cañoneros empezará las pruebas dentro de los 22 meses, contados desde la misma fecha que los anteriores; los restantes escalonados á intervalos que aseguren la prueba y el último antes de los 40 meses.

La entrega de cada buque tendrá lugar á los 45 días de haber terminado el período de prueba.

Dichas pruebas no podrán durar más de un mes.

Noticias generales

España

Ha causado gran júbilo en el Ferrol la publicación del pliego de condiciones de la construcción de la nueva escuadra en la *Gaceta*. Las bandas de música recorrieron el domingo las calles. El público daba vivas á los señores Maura y Ferrándiz.

En Palacio han confirmado la noticia de haber aceptado el monarca el palacio que en la península de Magdalena le ofrece el pueblo de Santander.

En la actualidad, y para construir el palacio en el más breve plazo se practican gestiones para encargar los planos á persona que conozca al detalle las costumbres de la real casa.

Tan pronto como empiece el desmonte de los terrenos para construir el edificio, se instalarán gran número de focos eléctricos para que los trabajos sigan sin interrupción, día y noche, al objeto de que pueda hacerse entrega del palacio antes de un año.

El número de aspirantes á ingreso, en las diferentes Academias militares, es el siguiente:

1536, para 100 plazas en la Academia de infantería.
942, para 40, en caballería.
943, para 60, en artillería.
607, para 40, en ingenieros.
Y 459, para 25, en Administración militar.

Dicen de Oeneca que el Juzgado de Motilla del Palancar ha detenido al alcalde, quien se dedicaba á robar objetos sagrados de las iglesias y á violar sepulturas para apoderarse de las alhajas que contenían.

Ha sido detenido en Granada un sujeto que, fingiéndose delegado del gobernador civil, visitaba y exigía de los Ayuntamientos de aquella provincia ciertas cantidades á cambio de no formalizar las cuentas de los municipios.

En Marceia un individuo entró en una tienda de bicicletas y se apoderó de 500 pesetas.

Los dependientes, advertidos, lanzáronse en bicicletas en persecución del ladrón que corría desesperadamente.

Los guardias dispararon su revólver, deteniendo al ladrón y hallándole las 500 pesetas robadas.

¡Bonita película para un *cine!*

En Salamanca se ha descubierto un depósito de embutido de carne de caballo, siendo detenido el industrial y su familia.

Se conocen algunos detalles, aunque pocos, de la aplicación que se dará á los aumentos que presenta el presupuesto de la Gobernación para el próximo ejercicio.

Se trata de llevar el correo á todos los Ayuntamientos y de establecer la comunicación telegráfica en todas las cabezas de partido y municipios que excedan de dos mil almas.

Todo está sobre la base de no aumentar en lo más mínimo el personal de Correos y Telégrafos, existiendo el propósito de buscar elementos auxiliares, á los que se retribuirá en concepto de gratificación.

De este modo podrá acometerse la reforma referente á paquetes y ahorro postal.

Dicen de Cádiz que aumenta el desarrollo de la langosta en los pueblos limítrofes.

Cuestionábase auxilios del gobierno.

En la sesión del Congreso celebrada el jueves, el ministro de Hacienda señor Sanchez Bustillo dió lectura á los nuevos presupuestos para el año 1909. El de gastos asciende á 1.043.720.745 pesetas y los ingresos se calculan en 1.059.919.866.

Los gastos han sufrido un aumento de 20.153.060 pesetas.

Los ingresos aumentan en 19.238.889 pesetas.

Se reduce el interés de la Tabacalera á favor del Tesoro y se obliga á la Compañía al cultivo del tabaco en la Península.

Acompañan á los presupuestos las leyes de reforma del impuesto sobre utilidades y el arriendo de las minas de Arrayanes.

Extranjero

En París han comenzado á prestar servicio veinte agentes de policía políglotas, llevando como distintivo un brazal; todos ellos hablan, además del francés, las lenguas extranjeras alemana, inglesa y española; este nuevo servicio ha sido muy bien recibido por el público.

De Nueva York dicen que el terrible tornado que acaba de atravesar los Estados de Mississippi, Luisiana y Alabama, ha devastado por completo cinco grandes poblaciones, ha roto en todas partes las comunicaciones telegráficas y telefónicas y ha causado la muerte á más de quinientas personas.

Son muchas las poblaciones que han quedado casi absolutamente destruidas; en una que contaba de 200 casas, solamente 7 han quedado en pie.

Es muy difícil socorrer á los pueblos damnificados, porque las líneas ferroviarias han sufrido también mucho.

De Guatemala comunican que era muy vasta la conspiración que se había tramado contra el Presidente Cabrera. Cada día son descubiertos nuevos complicados en ella, dieciocho de los cuales han sido ya fusilados y creése que lo serán también otros detenidos.

Hay quien teme que esto produzca una nueva rebelión.

Ultimamente se han producido en Rusia graves inundaciones: el río Oki ha pasado bastantes metros de su nivel ordinario, inundando sus aguas el hospital militar, la catedral y el cuartel de policía de la ciudad de Kaluga, interrumpiendo además las comunicaciones tranviarias y telegráficas.

En la ciudad de Moscov la inundación producida por el desbordamiento del Moskova ha llegado á tal altura, que las calles altas de la población era preciso atravesarlas á caballo, y en las calles de la parte baja el agua llegaba á cubrir los faroles del alumbrado público.

Los teatros suspendieron sus funciones, pues las calles todas estaban convertidas en verdaderos torrentes.

La corriente arrastraba árboles arrancados de cuajo que ya en avalancha venían desde las poblaciones vecinas.

Los labradores á quienes la corriente devastadora pilló desprevenidos, murieron ahogados en número considerable.

Crónica Balear

En Manacor se ha establecido nuevamente, en el antiguo convento de San Vicente Ferrer, una comunidad de Dominicos, de la que forman parte los hijos de aquella villa Rvdos. P. Lorenzo Caldentey y P. Benito Riera; circunstancia que hace que allí se vea con mayor entusiasmo la restauración dominicana.

Con motivo de su instalación en dicho convento, se celebraron el domingo último solemnes cultos.

La Diputación provincial está tramitando un expediente para conseguir la venta del balneario de San Juan de Campos, propiedad de aquella corporación.

La venta será en pública subasta y tendrá efecto tan luego en el Ministerio de la Gobernación se dé curso á dicho expediente.

El Ayuntamiento de Inca, en una de sus últimas sesiones nombró una comisión ejecutiva encargada de todo lo referente á la construcción del nuevo edificio destinado á cuartel.

Aparte de los medios aprobados con el fin de arbitrar recursos para las mentadas obras, acordó posteriormente la emisión de obligaciones de á 25 pesetas, reintegrables por sorteo, las que devengarán intereses al dos por ciento; «y que este medio sea el primero que se ponga en vigor antes de llevar á la práctica ninguno de los otros que de antemano tiene acordados el Ayuntamiento...»

Leemos que el Gobernador civil de esta provincia ha indicado al Ministro de la Gobernación señor La Cierva, la conveniencia de nombrar un Delegado del Gobierno en la vecina isla de Ibiza, al igual del que actualmente existe en Menorca.

El señor Irrazabal cree que, en caso de que se conceda aquel nombramiento, no se hará en el corriente año, pues seguramente se esperaría que se consignase el sueldo en los próximos presupuestos.

Cerca del Vivero, el domingo último, al ir á cruzar la vía férrea una anciana llamada Antonia Manera Janne, de 78 años de edad, que padecía fuerte sordera, fué arrollada por el tren que sale de Palma á las dos de la tarde, arrastrándola varios pasos.

La víctima sacó del percance la fractura de la pierna izquierda y varias contusiones en el cuerpo, de cuyas heridas falleció en el hospital provincial el lunes.

Continúan llevándose á cabo con grande actividad las obras de prolongación del espigón del muelle nuevo de Palma.

Actualmente se está procediendo á la colocación de bloques, algunos de los cuales aparecen ya á flor de agua.

Según ha manifestado el contratista, tiene el proyecto de activar extraordinariamente la realización de las obras, con el fin de compensar el tiempo que tuvieron que permanecer paralizadas.

En las obras de referencia están ocupados gran número de trabajadores.

La sociedad palmesana de recreo «La Veda» piensa celebrar en el actual mes de Mayo una becerrada, á puerta cerrada, á la que solo asistirán las familias de los socios y personas invitadas.

Crónica Palmesana

Palma 1.º Mayo

Lo que se presumía ha tenido confirmación. El *Fomento del Turismo*, en sesión del miércoles por la noche acordó demorar la celebración de Ferias y Fiestas hasta el año próximo. La causa no es otra que el no haber encontrado apoyo en los industriales y comerciantes. Unos y otros apenas si contribuyeron con donativos para que las fiestas se celebraran este año durante el próximo mes. Es verdaderamente lamentable que esto haya sucedido pues que aquellas eran un aliante para la venida de viajeros.

En mi crónica anterior, hablando de las disidencias habidas entre la minoría liberal y el Sr. Castaño, decía que el llamado á zanjar la cuestión era el Alcalde Sr. Rosselló y Cazador. En la última sesión del Ayuntamiento se repitió el caso

de que por un momento el Sr. Castaño presidió y los liberales volvieron a retirarse del salón de sesiones. Y entonces fué cuando, a petición del Sr. Martí, el Alcalde manifestó que había comenzado las negociaciones para suavizar asperezas....

Celebramos que la opinión del cronista haya sido atendida.

Al Ayuntamiento, el actual arrendatario del arbitrio de la plaza Mayor don José Cortés, ha presentado un proyecto de construcción de un mercado en la referida plaza y para ello propone expropiar buen número de casas, cuyo valor se calcula ascendería a 509.114 pesetas. El conjunto de obras a realizar calcula que importarán 953.938'34 pesetas.

El Sr. Cortés se propone realizar la obra y en cambio entregar anualmente 90.000 pesetas al Ayuntamiento y 25.000 para amortización del capital invertido, durante 15 años.

No discutamos, pues no es esta la ocasión, si económicamente es beneficioso o no este negocio al Ayuntamiento; pero sí debemos manifestar que la corporación no puede aceptarlo porque la plaza Mayor no reúne condiciones para instalar en ella un mercado. De aquel punto debe desaparecer la plaza de abastos para ser convertido en una plaza al estilo de la plaza Real de Barcelona, con jardines y arbolado que purifique la atmósfera.

El próximo domingo es el día señalado para la inauguración oficial del laboratorio Biológico marítimo de Porto-Pi, que dirige el Senador y profesor de la Universidad de Barcelona D. Odón de Buen y cuyo sub-director es el catedrático del Instituto D. José Fuset.

La distribución del Laboratorio es la siguiente: en la planta baja existe el *aquarium*, depósitos de aguas y motor y cuarto de distribución de pescas y envíos. En el primer piso existe un recibidor; a la derecha, el despacho del director y a la izquierda, dependencia destinada a trabajos, y junto a ella, el laboratorio de preparación de reactivos.

En este piso existe la biblioteca, con dos dependencias destinadas a salas de trabajo, que tienen dos grandes portales que se abren sobre una terraza.

En el segundo piso existe una dependencia destinada a museo, con mesas para los pensionados que envíen las Universidades y el Gobierno. Además, hay varios cuartos de trabajo, en los que hay una mesa en forma de herradura, agua dulce a presión, electricidad, armario y lavabo.

También en este segundo piso hay una dependencia destinada a cámara fotográfica.

A pesar del corto tiempo de existencia del laboratorio, que el domingo se inaugurará oficialmente, ha conseguido tener una biblioteca, un laboratorio de química, un laboratorio fotográfico y otro micro-fotográfico.

Tiene un depósito para refrescar el agua del mar y los acuarios, con cristales, que ascienden a ocho, tienen 1'60 metros de longitud.

Dispone de dos barcos, uno el *Lacaze-Du-Luér*, de 9 toneladas y lleva el nombre del fundador del laboratorio de Biología marítima de Banyuls-sur-Mer y el otro es de 8 toneladas y se le denomina *Ignacio Bolívar*. Además, tiene una lancha.

Este laboratorio está llamado a tener mucha importancia, pues que es el primero que España tendrá establecido en el Mediterráneo.

Su objeto es estudiar la fauna y la flora de estas costas y servir ejemplares vivos para que los puedan estudiar los alumnos de las Universidades e Institutos y centros docentes que lo soliciten.

Esta mañana, poco antes de las siete, ha fondeado en nuestro puerto, procedente del de Barcelona, el vapor *Balear* que conducía a los expedicionarios que han venido exprofeso para hallarse presentes en el acto de la inauguración del laboratorio. El buque venía empavesado y los demás de la *Isleña* también colocaron empavesadas.

No ha venido el rector de la Universidad de Barcelona Sr. Barón de Bonet, pero llegará domingo. Han llegado el director del laboratorio Sr. de Buen, el Sr. Sanchez, en representación del laboratorio del Sr. Ramón y Cajal, el señor

Lozano, de la Facultad de Ciencias y Museo de Ciencias naturales, de Madrid, el Sr. Terrades, catedrático de la Universidad de Barcelona y los Sres. Pordeño y Jardix, auxiliares de dicha Universidad. Además vinieron unos 190 alumnos de la Universidad de Barcelona.

Acudieron al muelle a recibir a los expedicionarios muchas personas y crecido número de alumnos de segunda enseñanza, presididos por una comisión de los del Instituto, quienes saludaron a sus compañeros de la Universidad.

Los viajeros, durante esta mañana han recorrido la población.

Esta noche a las once saldrá para la cala de *Canyamel*, el vapor *Balear* conduciendo a los expedicionarios e invitados de Palma. En aquel sitio, se calcula que llegarán mañana, sábado, a las cinco. Visitarán las cuevas de Artá y después volverán a Palma, pero antes el buque entrará en el puerto de Cabrera para que el Ayuntamiento de esta ciudad y expedicionarios puedan llevar a cabo el homenaje a los prisioneros franceses muertos en dicha isla durante los años 1809 a 1814.

El domingo se verificará la inauguración oficial del laboratorio que consistirá en cada invitado firmar un libro que estará en una de las dependencias de aquel, y después, en la celebración de un banquete en *Ca's Catalá*.

Momentos antes de cerrar esta carta va a reunirse la Diputación Provincial para inaugurar el período semestral de sesiones. Se me dice que se nombrará presidente de la Comisión provincial al Diputado D. Juan Aguiló.—X

Crónica Local

El domingo último se celebró en la barriada del puerto fiesta religiosa en honor de San Raimundo de Peñafort.

Como hizo un día primaveral fueron muchas las personas que se trasladaron a aquella barriada.

Hemos recibido de «La Protectora Española», sociedad de socorros mutuos residente en Lyon, un estado demostrativo de su situación en 31 Diciembre de 1907 y movimiento de fondos habido durante el mismo ejercicio.

Los ingresos durante el año 1907 ascendieron a 2113'40 francos y los pagos a 1750'20, resultando una diferencia de 363'20 francos, que añadida a la del año 1906 forman un conjunto de 922'0 francos de existencia.

El ingreso de socios durante el pasado año fué bastante notable y según se desprende del documento recibido, la situación de «La Protectora Española» es hisonjera y firme.

Por ello felicitamos sinceramente a su Junta de Gobierno.

Leamos que el Gobernador civil de esta provincia ha indicado al ministro de la Gobernación la conveniencia de aumentar algunos servicios, entre los cuales figura el establecimiento de un puesto de vigilancia en Sóller, por la circunstancia de tener esta ciudad servicio de vapores con Barcelona y Cetta.

Se espera que el Sr. La Cierva lo tendrá en cuenta al formar los presupuestos.

El miércoles por la mañana dió fondo en nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller», que procedía de Cetta y Barcelona.

Dicho buque salió para los mismos puertos el jueves por la noche, llevándose abundante carga.

Como dijimos, este vapor efectuará en lo sucesivo los viajes con arreglo al itinerario establecido, el cual se publica en este mismo periódico.

El viernes de esta semana marchó a Maricao (Puerto Pico) nuestro paisano don Ramón Frontera Pons, que posee en dicha isla estensas haciendas. Le acompañan su señora y sus hijos.

El día de su partida nos rogó que desde estas columnas le despidiéramos de sus numerosos amigos, a quienes por falta de tiempo no pudo visitar particularmente.

Al cumplimentar gustosos el en-

cargo, no podemos menos de desear al Sr. Frontera y familia feliz viaje.

Desde hace algunos días se halla encargado de la Alcaldía el segundo teniente de Alcalde don Damián Canals Arbona, por haberse concedido al que desempeña el cargo en propiedad don Ramón Escalas, permiso para permanecer algunos meses en el Extranjero.

Mañana domingo, a las 3 de la tarde, celebrará Junta general extraordinaria la sociedad recreativa y de socorros mutuos «Defensora Sollerense».

El objeto de la reunión es aprobar el proyecto del nuevo Reglamento general de dicha sociedad, el cual está de manifiesto en la Secretaría de la misma.

En las dependencias de la Casa Consistorial ha sido instalado el alumbrado eléctrico, mediante acuerdo del Ayuntamiento.

Durante la presente semana se ha notado alguna demanda de limones con destino al mercado francés. Sin embargo de ello, los embarcados en el «Villa de Sóller» se pagaron a razón de 6 pesetas la carga, precio nada satisfactorio para los agricultores.

Las naranjas, a pesar de lo avanzado de la estación, vienen cotizándose al mismo precio de 6'25 pesetas la carga.

En la sesión última que celebró la Comisión Provincial se acordó que pasara a informe del arquitecto el expediente promovido por un recurso interpuesto por D. Bernardo Colom Barceló, vecino de Sóller, enalzado de un acuerdo del Ayuntamiento de esta ciudad, por el que se denegó al recurrente la autorización que había solicitado para proceder al simple revoco de la fachada de una finca de su propiedad, situada en la calle de la Alquería del Conde.

La Comisión encargada de organizar las ferias y fiestas de la Victoria ha celebrado durante la presente semana algunas reuniones encaminadas a dejar formulado el programa oficial de dichas fiestas.

El mencionado documento difiere muy poco del que publicamos en nuestro anterior número. Sin embargo, en obsequio de nuestros apreciables lectores, acompañamos en hoja aparte dicho programa oficial redactado por la Comisión de los festejos uno de estos últimos días.

Además queremos hacer constar que la Comisión de referencia ha solicitado el apoyo de las sociedades recreativas para el Concurso de carrozas y batalla de flores y que, según nuestras noticias, se puede dar como cosa probable que responderán a la invitación.

Para dicho concurso se nota alguna animación y es creencia casi general que este número resultará lucido; así lo deseamos nosotros.

Se nos dice que aparte del programa oficial, una parte del elemento joven de esta ciudad tiene en proyecto organizar para uno de los días de fiestas un *Tiro de pichón*, el cual tendría lugar en el ensanche del «Noguerá», frente al hotel «La Marina».

La venida de la banda de la Misericordia, que con tanto acierto dirige D. Baltasar Moya, hará su entrada en esta ciudad el sábado próximo al atardecer.

El jueves cesó en el cargo de vocal de la Comisión provincial, el diputado D. Jerónimo Estados.

Sección Necrológica

El miércoles de esta semana entregó su alma a Dios, después de larga dolencia sufrida con cristiana resignación, el anciano Agri-mensor don Jaime Rullán Bisbal.

Por la noche del mismo día fué conducido al cementerio el cadáver del finado, a cuyo acto asistió la música de capilla, la banda del señor Marqués y numerosa concurrencia.

Al funeral solemne que se cele-

SI VAN VDS. A PALMA VISITEN LA GRAN LIQUIDACIÓN FORZOSA DE LA PALMERA

Ocasión nunca vista en Telas de hilo, Sábanas, Madapolanes, Toallas, Bañovos, Camisetas, listados mallorquines, Indianas, Paños, Lanillas, Sedas, Lanas, Novedades, Paraguas, Sombrillas y muchísimos otros artículos para VERANO é INVIERNO.

Con poco dinero se puede comprar mucho.

Calles de Cerverols 8 y Bolsería 5

al lado de Can Cetre, frente a la pastelería de Can Canet

FRANCISCO ROIG PUEBLA LARGA (Provincia de Valencia)

Exportación Naranjas. Vagones a Granel

PRECIOS CORRIENTES

Naranja extra, de 130/170 Kg., a 8 reales arroba sobre el árbol.

Huertos al pie de la montaña.

Naranja Villarreal, de 150 Kg., a 18 pesetas millar sobre el árbol.

Telegramas: Roig. Puebla Larga.

bró el jueves en la iglesia parroquial en sufragio del señor Rullán asistieron también muchos amigos y conocidos de la familia.

Pedimos a Dios para el alma del finado descanso eterno y resignación cristiana para sus hijos, hijas y demás parientes, a quienes enviamos la expresión de nuestro pésame más sentido.

Desde Marsella

FIESTA DE LA «UNION ESPAÑOLA»

Esta sociedad de socorros, fundada en Marsella el año 1897 por algunos entusiastas sollerenses, celebró el domingo 19 de Abril último la conmemoración de su octavo aniversario, con unas lucidas fiestas, de las que, en extracto, daré cuenta a los lectores del SOLLER.

De dichas fiestas se confeccionó un programa, el cual, bonitamente impreso, fué repartido entre los socios y demás españoles conocidos en Marsella.

Las fiestas dieron comienzo a las ocho de la mañana del mencionado día 19, con un *lunch* espléndido que se sirvió en el local social, al que había acudido, además de infinidad de socios, el señor Vice-Consul de España en esta ciudad.

Terminado el acto, los concurrentes se organizaron en comitiva y acompañados de una banda de música pasaron a visitar al Excmo. Sr. Consul de España para ofrecerle sus respetos é invitarle al mismo tiempo a los festejos que debían celebrarse, atención que agradeció sinceramente, pero que motivos justificados le impidieron el poder aceptar.

Luego la comitiva se dirigió a la Alcaldía y a la Prefectura, para demostrar a las autoridades sus simpatías.

Terminadas las visitas de cortesía, la comitiva encaminóse a la iglesia de Saint Cannat (Les Precheurs), donde se celebró con la mayor solemnidad un oficio. La iglesia había sido adornada é iluminada espléndidamente, ofreciendo un hermoso golpe de vista, realizado por la presencia del estandarte de la sociedad y otras hermosas banderas. Estaban presentes al acto el Vice-Consul, que vestía el traje de uniforme propio de su alto cargo, la Junta Directiva de la «Unión Española» con su presidente D. Pedro J. Coll al frente, numerosos socios y otras distinguidas personas.

Tanto al entrar en el templo, como en el momento de ser elevada la Sagrada Hostia, una nutrida orquesta rompió con la *Marcha Real*, cuyos sonidos producían la más viva impresión.

Terminado el acto religioso, la comitiva visitó las redacciones de los diarios *Le Petit Marseillais* y *Le Provençal*.

Después tomaron asiento en tranvías para ser conducidos al establecimiento *Roucas Blanc*, situado a orillas del mar, en donde, además de respirarse saludables aires, se disfruta de una hermosa perspectiva. En uno de los vastos salones de dicho hotel, se celebró un banquete, que resultó espléndido, y al que tomaron parte el señor Vice-Consul de España D. Juan N. Solorzano, que ocupó la presidencia en representación del Consul; Mr. Quentin, comandante de bomberos; D. Pedro J. Coll, Presidente de la sociedad; D. Roberto Huges, Vice-Presidente; D. Juan Cubi, Secretario; Sr. Rotger, Vice-Secretario; D. Bartolomé Muntaner; Tesorero; D. Ramón Castañer, Vice-Tesorero; D. Damián Fuentes, Secretario de la comisión de festejos y más de 60 comensales.

Durante el banquete, cuyo menú fué exquisitivamente servido, reinó la mayor animación y alegría. Al descorcharse el

Champagne el señor Solorzano inició los brindis, siendo el suyo un verdadero canto a la patria española, enaltecida en Marsella por los elementos de esta sociedad que no la olvidan un momento y a los cuales expresó por ello su más profundo agradecimiento, como representante de España. Hablaron luego el Presidente, Sr. Coll, Mr. Quentin y el Sr. Muntaner, siendo todos al terminar sus brindis, objeto de calurosos aplausos.

Durante el banquete, que duró algunas horas, una banda de música ejecutó selecto repertorio.

Por la noche se pasó una velada agradableísima. Una gran sala había sido adornada artísticamente y la concurrencia que en la misma se congregó fué mucha.

Una orquesta, dirigida por Mr. Dede-trade, nos dejó oír piezas musicales muy bonitas y luego fueron cantadas las romanzas de «Fosca», el aria de «La Tempestad» y otros trozos muy bonitos.

La fiesta terminó con un baile que duró hasta las primeras horas de la madrugada, y en el que tomaron parte distinguidas señoritas.

La falta de tiempo y el temor de cansar a mis lectores, me privan de dar más estensos detalles. Con decir que las fiestas conmemorativas del aniversario de la «Unión Española» resultaron magníficas y que durante las mismas se disfrutó de lo lindo, queda dicho todo.

Pero no terminaré sin enviar al presidente de la sociedad de socorros mutuos D. Pedro J. Coll, a sus dignos compañeros y a cuantas personas que dieron con sus iniciativas ó su presencia mayor realce a la fiesta, mi más sincera felicitación, al propio tiempo que hago votos para que el entusiasmo por la sociedad «Unión Española» y por la madre patria no decaiga jamás entre los españoles que en esta hermosa ciudad vivimos.

JAIME BAUZÁ.

Marsella 20 Abril 1908.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Al anochecer, se cantarán solemnes completas en preparación de la fiesta del siguiente día, continuándose después el devoto ejercicio del mes de María.

Mañana domingo, día 3.—Se celebrará la fiesta en honor de la Virgen de la Rosa.—A las nueve y media, se cantarán las horas menores, y a continuación tendrá lugar la bendición de los frutos y después la Misa mayor en la que pronunciará el panegírico el Reverendo D. Antonio Alcover, Pbro. A la tarde, explicación del catecismo, visperas y completas, procesión y el ejercicio mensual en honor del Sagrado Corazón de Jesús. Al anochecer, se continuará el ejercicio del mes de Mayo.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana domingo, a las cinco de la tarde, se continuará el ejercicio del mes de María con sermón por el Rdo. D. Mignel Rosselló, Pbro.

SUBASTA VOLUNTARIA

De una casa planta baja y pisos situada en la ciudad de Palma, calle de Pelaires núm. 56, 58 y 60, y plaza de la Constitución núm. 30.

Se efectuará dicha subasta el día 8 de Mayo de 1908, a las doce, en dicha ciudad de Palma, en el despacho del Notario D. Miguel Ignacio Font, donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones, y el título de propiedad de la finca.

RELOJERÍA DE MATÍAS MONER

Calle de la Luna, 9.—SOLLER

El dueño de dicho establecimiento ofrece al público un completo y variado surtido de gafas y lentes cristal de roca girantidos; y otras clases, a precios reducidos.

NOVÍSIMOS PERFECCIONAMIENTOS

REALIZADOS POR

El mechero AUER intensivo

y por el manguito de seda artificial patente PLAISSETTY.

Economía, e intensidad de luz no alcanzadas por sistema

de alumbrado alguno, incluso el eléctrico.

	Consumo por horas	Poder lumínico
Mechero N B I N.º 1	40 litros de gas de	40 á 45 bujías Carosel
» N B I N.º 2	60 » » »	70 á 75 » »
» N B I N.º 3	80 » » »	95 á 100 » »
» N B I N.º 4	100 » » »	120 á 125 » »
» N B I N.º 5	130 » » »	155 á 160 » »
» N B I N.º 6	200 » » »	220 á 230 » »

El mechero AUER intensivo es ventajoso además:

- Por su gran solidez.
- Por su gran facilidad de conservación, limpieza y graduación.
- Por ser particularmente aplicable al alumbrado de fábricas, grandes establecimientos, calles, y en todo lugar donde las grandes trepidaciones y el mucho polvo pueden perjudicar el alumbrado incandescente ordinario.

DEPÓSITO: En las oficinas de la sociedad El Gas, calle de Buen Año, 6.—SOLLER.

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

EXPORTACION A PROVINCIAS Y AL EXTRANJERO

DE FRUTAS, TIERNAS Y SECAS, LEGUMBRES PRIMERIZAS Y DE TODA CLASE DE PRODUCTOS

DAMIAN COLL—24, rue des Lombards

PARIS

Ofrece sus servicios al público en general y á los sollerenses en particular, y promete á quienes le honren con sus pedidos PRONTITUD, ESmero Y ECONOMIA

Su dirección telegráfica es: Coll Lombards Paris

Hotel Restaurant del Universo

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana ó Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenções, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.



VIAJES DECENALES

entre los puertos de

Gandía y Cette

Por el presente anuncio se pone en conocimiento de los comerciantes de naranjas establecidos en Francia, que el vapor «Violeta» hará viajes decenales, saliendo de Gandía los días 2, 12 y 22 de cada mes con dirección á Cette, admitiendo carga en frutas á granel ó en bultos, que la casa A. BERNAT se encargará de reexpedir á sus respectivos destinatarios.

Los que deseen adquirir naranja fresca, á precios muy limitados diríjense á la mencionada casa de

MR. A. BERNAT

Quai de la Ville, 15.—CETTE.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

ADMINISTRACIÓN.—Sección de anuncios

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta 5 inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas.

El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pesetas; del de dos, 3 pesetas, y así igual en proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda.

Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pesetas la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente enérgico para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Palaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por

D. José Bullán y Mir, Fbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad."

MIGUEL DE GUZMÁN

MÁLAGA

Exportación de Pasas, Limones, Uvas y Vinos Finos

Precios y concesiones especiales á las Casas Españolas establecidas en el Extranjero

PÍDANSE PRECIOS

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANÍA MALLOQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulló.

SERVICIOS

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA-MARSELLA Y PALMA-ARGEL

SALIDAS

Para MARSELLA.—Días 10 y 25 de cada mes á las 10 de la mañana.

De MARSELLA.—Días 13 y 28 de cada mes á las 10 de la mañana.

Para ARGEL los jueves.—De ARGEL los viernes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correo de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)

SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS (en CETTE: 18 Quai de la République.

» MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMIA EN TODAS LAS OPERACIONES

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.